

Prestigio

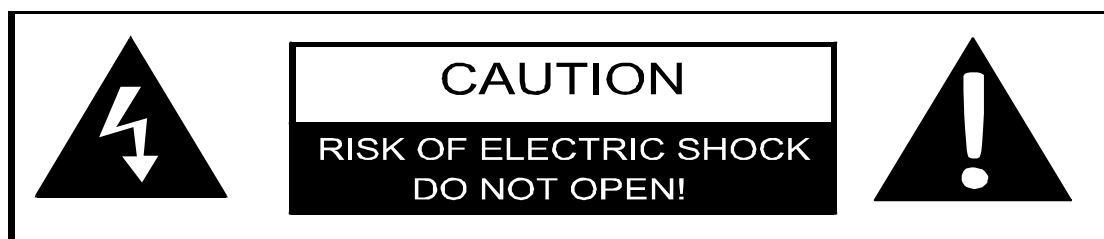
Prestigio GeoVision 430

GPS sistema multimedia y de navegación

Manual del usuario

Prestigio
THE ART OF HI-TECH

Versión 1.6



El triángulo con el símbolo de relámpago dentro significa la existencia de un voltaje peligroso dentro del cuerpo del aparato que puede llevar al choque del corriente eléctrica.



El triángulo con el signo de admiración dentro presta atención del usuario a las instrucciones y recomendaciones importantes expuestas en este Manual del usuario.



Advertencia:

- **Para evitar el choque eléctrico no abra el cuerpo del aparato. Todos los trabajos de eliminación de defectos tienen que ejecutar los especialistas calificados del centro de servicio. Si planifica Ud. no emplear el aparato durante un período prolongado de tiempo desconéctelo de la red.**
- **El fabricante no es responsable de los defectos provocados por las modificaciones no sancionadas de la construcción de dicho aparato.**



Advertencia:

- **Este aparato sirve para determinar dirección del movimiento. El aparato no toma en consideración las condiciones de tiempo, embotellamientos, trabajos de reparación y otros factores que influyen en la seguridad del movimiento y horas de viaje.**
- **Utilice este aparato sólo para la navegación. El aparato no sirve para una determinación matemática de precisión de la dirección, distancia, ubicación o relieve del terreno. Este aparato no puede ser empleado en la navegación aeronáutica para determinar la distancia hacia la tierra.**

- 1.** Inicio del trabajo
 - 1.1** Instrucciones de la seguridad
 - 1.2** Conjunto de suministro
- 2.** Vista del aparato
 - 2.1** Vista frontal y por encima
 - 2.2** Vista por la izquierda
 - 2.3** Vista por detrás
- 3.** Conexiones del sistema
 - 3.1** Conexión de la antena exterior GPS
 - 3.2** Conexión de auriculares
 - 3.3** Conexión al computador
 - 3.4** Inserción y extracción de las cartas de memoria SD
 - 3.5** Conexión del adaptador de la red
 - 3.6** Conexión del adaptador automovilístico
- 4.** Navegación
- 5.** Foto
 - 5.1** Carga de archivos
 - 5.2** Representación de archivos
- 6.** Ajustes
 - 6.1** Idioma
 - 6.2** Fecha y hora
 - 6.3** Volumen
 - 6.4** Alumbrado
 - 6.5** Pantalla
 - 6.6** Alimentación
- 7.** Empleo del pedestal
- 8.** Solución de problemas
- 9.** Anexo
 - 9.1** Características técnicas del aparato
 - 9.2** Soporte técnico y garantía del fabricante
 - 9.3** Limitaciones
 - 9.4** Reconocimiento del derecho de autor y marcas comerciales



Le agradecemos a Ud. por la compra del **Prestigio GPS sistema multimedia de navegación** y esperamos que estime por su justo valor todas las posibilidades únicas de este sistema profesional y personal de navegación con funciones de la platina multimedia MP4, archivos MP3 y representación de imágenes. Estudie con atención este Manual antes de empezar a emplear el aparato y observe todas las instrucciones expuestas en él.

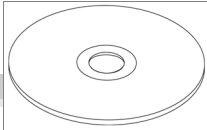
1.1 Instrucciones de la seguridad

Estudie con atención todas las instrucciones de la seguridad antes de empezar a emplear el **Prestigio GPS sistema multimedia de navegación**. Nunca desestime las instrucciones de la seguridad ya que puede llevar a las traumas o falla del aparato.

- No desmonte el aparato y no modifique su construcción.
- No bloquee los orificios de ventilación.
- No permite que el agua u otros líquidos entren en el aparato. Este aparato no es impermeable.
- En caso de entrar el agua dentro del cuerpo desconecte inmediatamente el aparato. La continuación de su empleo puede llevar al incendio o al choque eléctrico. Diríjase al centro de servicio.
- Para evitar el choque eléctrico no toque el aparato con manos húmedas al conectarlo o desconectarlo.
- No ponga el aparato cerca de fuentes de calor y no lo someta a la acción de altas temperaturas o llama abierta.
- No ponga el aparato cerca de otros dispositivos que elaboran un campo electromagnético fuerte ya que puede llevar a la puesta del aparato fuera del servicio, pérdida o deterioro de la información.

Inicio de trabajo

1.2 Conjunto de suministro

Punto	Descripción	Cantidad
	Prestigio GeoVision 430	1
	Manual del usuario	1
	Disco compacto de instalación	1
	Antena GPS	1
	Adaptador AC	1
	Adaptador automovilístico	1
	Pedestal	1
	Cable USB	1
	Soporte de fijación	1
	Bolígrafo indicador	1



Vista del aparato

2. Vista del aparato

Las imágenes presentadas en este Manual son de carácter informativo y pueden diferenciarse del artículo real.

2.1 Vista frontal y por encima



1. Pantalla de cristales líquidos de 4.3"

2. Botón de alimentación.

Apriete y mantenga apretado el botón para entrar o salir del régimen de espera.

2.2 Vista por izquierda y por derecha



3. Puerto USB

Es empleado para conectar al computador.

4. Enchufe para las cartas SD

Es empleado para conectar las cartas multimedias del tipo SD.

5. Enchufe de alimentación (DC 5V)

Es empleado para conectar el adaptador automovilístico o de la red.

Vista del aparato

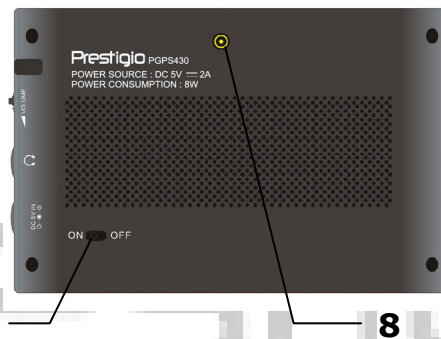
6. Enchufe para auriculares

Es empleado para conectar los auriculares. Con los auriculares conectados el altavoz incorporado se desconecta automáticamente.

7. Regulador de volumen

Ajuste del nivel de volumen del altavoz o auriculares.

2.3 Vista por detrás



8. Enchufe para la antena exterior GPS

Es empleado para conectar la antena exterior GPS.

9. Interruptor de alimentación

Es empleado para conectar o desconectar la alimentación.



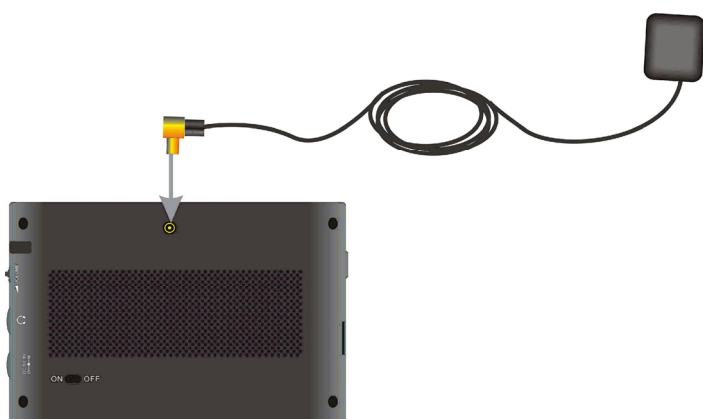
3. Conexiones del sistema



ADVERTENCIA:

Antes de conectar el aparato a otros dispositivos asegúrese que esté desconectado y no tenga conexión de otro equipo periférico ya que esto puede ser la causa de su puesta fuera de servicio.

3.1 Conexión de la antena exterior GPS



1. Esta unidad es diseñada con una antena GPS que se conecta al aparato para mejor recepción de la señal satélite.
2. Inserte el final del depositario en el aparato y posicione la antena en una area abierta.

3.2 Conexión de los auriculares



1. Conecte los auriculares adjuntados al enchufe del panel derecho del aparato.
2. Al conectar los auriculares se desconecta automáticamente el altavoz incorporado.



ADVERTENCIA:

El nivel muy alto de volumen puede causar daño a su oído. Antes de conectar los auriculares baje el volumen, luego ponga el nivel necesario de volumen.

3.3 Conexión al computador

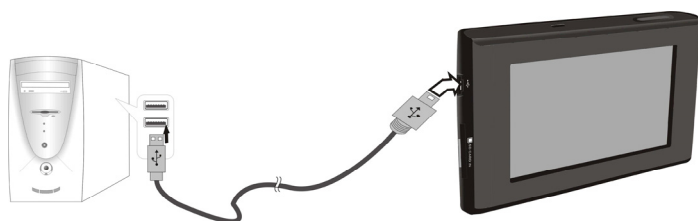


ADVERTENCIA:

Antes de empezar, por favor instalar el software de ActiveSync incluido en el DVD.

Prestigio

Este aparato tiene un puerto USB para conectar al computador y actualizar los datos cartográficos. Observe siguientes instrucciones.



1. Instale el driver (controlador) para el computador.
2. Conecte el aparato al computador con ayuda del cable USB y enchufe el aparato.
3. En el fichero "Mi computador" aparecerá el nuevo dispositivo móvil "Mobile Device".

3.4 Inserción y extracción de las cartas SD



1. Está previsto en el aparato el enchufe para cartas multimedia de memoria SD. Inserte la carta SD en el enchufe y apriete hasta el clic.
2. Para extraer la carta SD apriétela ligeramente con uña. La carta saldrá del enchufe. Ahora puede Ud. extraerla.
3. No aplique una fuerza excesiva para extraer la carta de memoria SD ya que puede dañar el aparato y la misma carta.

3.5 Conexión del adaptador de red



1. Forma parte del conjunto de suministro el adaptador de la red para alimentar el aparato y cargar la batería.
2. Desconecte la alimentación del aparato antes de conectar/desconectar el adaptador.
3. Conecte el adaptador al enchufe de alimentación (DC 5V IN) en el panel derecho del aparato.
4. Conecte la clavija del cable de alimentación al fijador de enchufe puesto a tierra.



3.6 Conexión del adaptador automovilístico



1. Forma parte del conjunto un adaptador automovilístico para alimentar el aparato.
2. Conecte el adaptador automovilístico al enchufe de alimentación del panel derecho del aparato y a la hembra del encendedor de cigarrillos del carro (5V).
3. Regule la posición del aparato para una observación cómoda.
4. Desconecte siempre el aparato del encendedor de cigarrillos al conectar el encendido del carro.



ADVERTENCIA:

El Prestigio GeoVision 430 se suministra en conjunto con la batería incorporada recargable. Preste atención en ciertas instrucciones de la técnica de seguridad al tratar con la batería:

- La batería debe ser empleada y cargada en el rango de temperaturas de 32° F a 100°F.
- Al ser la batería descargada en la pantalla visualizará un indicador correspondiente. El aparato se desconectará dentro de 5 minutos.
- La carga de la batería debe realizarse sólo con ayuda del adaptador que forma parte del conjunto de suministro.



4. Navegación

Para obtener más información sobre la utilización de la función de navegación GPS diríjase al texto completo del usuario en el disco compacto. Para representar el Manual en el disco inserte el disco en el lector de discos ópticos de su computador. Los archivos del Manual en diferentes idiomas se encuentran en el fichero **X:\manuals** , donde X – denominación de letras de su lector de discos ópticos.

Prestigio
THE ART OF HI-TECH



5. Foto

El Prestigio GeoVision 430 está dotado de un enchufe incorporado para las cartas de memoria del tipo SD. Los archivos en los formatos MP3, JPEG y MPEG-4 pueden ser almacenados en la carta SD y representados con ayuda de su aparato.

5.1 Carga de los archivos



ADVERTENCIA:

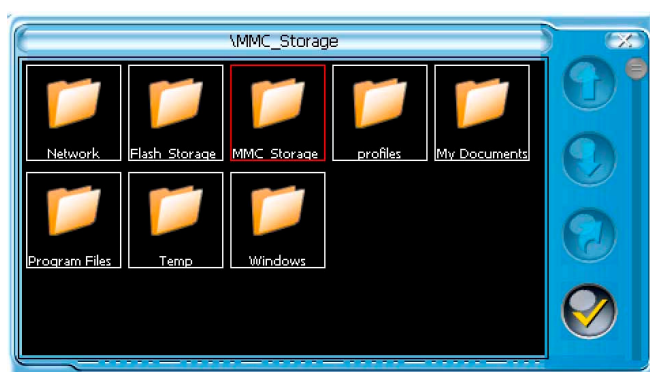
No almacene los archivos del tipo de MP3, JPEG y MPEG-4 en la memoria flash ya que se emplea exclusivamente para almacenar estas cartas. La tentativa de modificar la memoria flash puede llevar a la pérdida o falla de los datos.



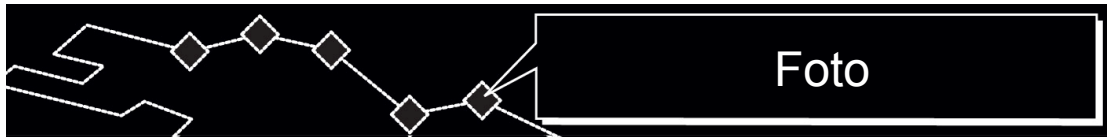
1. Inserte la carta de memoria SD con los archivos almacenados en el enchufe (asegúrese que la carta esté insertada correctamente).
2. Conecte el aparato. Los archivos estarán leídos automáticamente.



5.2 Reproducción de los archivos



1. Apriete el pictograma  en el menú principal para entrar en el régimen de representación de imágenes (vea la Figura a la izquierda).
2. En el régimen de representación de las fotos apriete  para entrar en el menú de ficheros.
3. Apriete dos veces el fichero "MMC_Storage" para representar los archivos de la carta de memoria.
4. Apriete  para pasar a la página anterior o  para pasar a la siguiente (si los archivos están presentados en algunas páginas).
5. Apriete  para volver al menú precedente.
6. Apriete el nombre del archivo para seleccionarlo y apriete  o apriete dos veces el nombre del archivo para su representación.



7. Apriete  para girar la imagen en 90° de derecha a la izquierda.
8. Apriete  para pasar al archivo anterior o  para pasar al siguiente.
9. Apriete  o  para cambiar la escala de la imagen.
10. Apriete  para representar el archivo en el régimen de pantalla completa. Apriete dos veces cualquier parte de la pantalla del aparato para volver al menú principal de representación de imágenes.
11. Apriete  para volver a la lista de archivos.

Prestigio
THE ART OF HI-TECH



6. Ajustes



1. Apriete  para entrar en el menú de ajustes (setting). En la pantalla aparecerá el menú siguiente (Vea el ejemplo más abajo).



2. Apriete  para volver al menú principal.

6.1 Idioma



1. Apriete el pictograma  para entrar en el menú de selección del idioma. En la pantalla aparecerá siguiente menú (vea el ejemplo más abajo).

Ajustes



2. Apriete  y  para seleccionar el idioma necesario.
3. Apriete  para confirmar la selección o  para volver.

6.2 Fecha y hora



1. Apriete el pictograma  para entrar en el menú de la fecha y hora. En la pantalla aparecerá siguiente menú (vea el ejemplo más abajo).



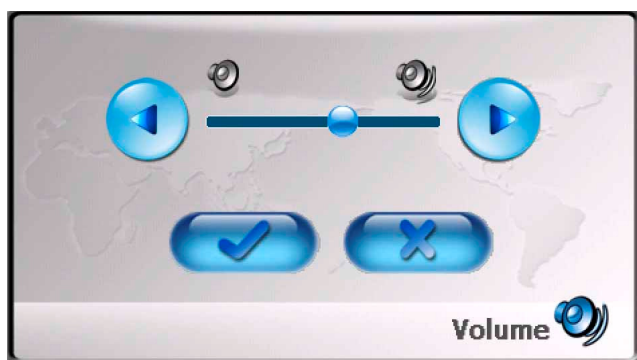
2. Apriete  y  para seleccionar el huso horario correspondiente.
3. Apriete  y  en el menú de la fecha para seleccionar la fecha deseada.
4. Apriete  y  en el menú de hora para seleccionar la hora.
5. Apriete  para confirmar.

Ajustes

6.3 Volumen



1. Apriete el pictograma  para entrar en el menú del volumen. En la pantalla aparecerá siguiente menú (vea el ejemplo más abajo).



2. Apriete  y  o haga desplazar el regulador para ajustar el nivel del volumen.
3. Apriete  para confirmar o  para volver.

6.4 Alumbrado



1. Apriete el pictograma  para entrar en el menú de alumbrado. En la pantalla aparecerá siguiente menú (vea el ejemplo más abajo).

Ajustes



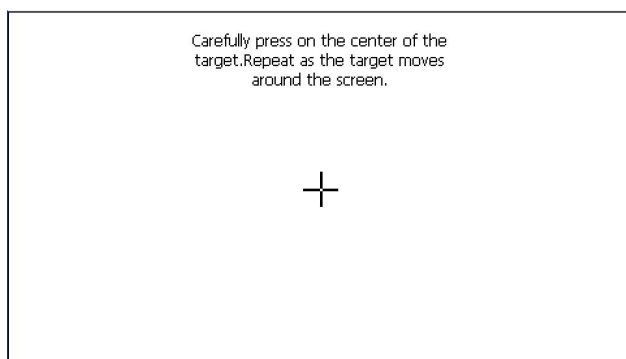
2. Apriete  y  o haga desplazar el regulador para ajustar la intensidad del alumbrado.
3. Apriete  para seleccionar el intervalo de paso al régimen de espera. El tiempo se visualiza en minutos.

6.5 Pantalla



4. Apriete  para confirmar o  para volver.

1. Apriete el pictograma  para entrar en el menú de ajuste de la pantalla. En la pantalla aparecerá siguiente menú (vea el ejemplo más abajo).



2. Apriete el centro de la cruz ("+") durante su desplazamiento por la pantalla. Apriete la cruz de acuerdo con las instrucciones de la pantalla. Ciclo de desplazamiento: en el centro → en el ángulo superior izquierdo → en el ángulo inferior izquierdo → en el ángulo inferior derecho → en el ángulo superior derecho).



6.6 Alimentación



1. Apriete el pictograma  para entrar en el menú de alimentación. En la pantalla aparecerá siguiente menú (vea el ejemplo más abajo).



2. El indicador de la pantalla visualiza el nivel corriente de la carga de batería.
3. Apriete  para confirmar.

Empleo del pedestal

7. Empleo del pedestal

Durante la utilización del aparato en un medio de transporte existe la posibilidad de instalarlo en el parabrisas con ayuda de un conjunto de fijaciones (pedestal y un soporte). Observe siguientes instrucciones:



ADVERTENCIA:

No emplee el aparato durante el movimiento ya que puede ser la causa de accidentes de tráfico.



1. Ponga el soporte sobre el pedestal.



2. Instale el panel inferior del aparato en el soporte en dirección de la flecha 1.
3. Pegue el extremo superior del aparato al soporte en dirección de la flecha 2 para fijarlo.
4. Para desarmar el aparato del pedestal apriete su extremo superior en dirección contraria.
5. Levante la palanca de la ventosa del pedestal y ponga el pedestal en el parabrisas.
6. Apriete la palanca de la ventosa para asegurar una buena fijación.
7. Haga girar el soporte para ajustar un ángulo necesario de observación.



8. Solución de problemas

Al tener problemas del funcionamiento del aparato, antes de dirigirse al centro de servicio, verifique la Tabla presentada más abajo.



ADVERTENCIA:

Desconecte inmediatamente el aparato de la red al tener defectos en su funcionamiento. Nunca intente eliminar Ud. mismo fallas, confíe a ejecutar todos los trabajos de reparación a los especialistas del centro de servicio.

Problema	Causa	Solución
El aparato no se conecta.	El adaptador está conectado mal.	Pruebe la corrección de conexión del adaptador.
	La batería está descargada.	Conecte el adaptador para cargar la batería.
Falta de sonido.	El volumen es muy bajo o está desconectado.	Aumente el volumen o apriete el botón "mute".
La pantalla está oscura o opaca.	La intensidad de la pantalla es muy pequeña.	Ajustar la intensidad de la pantalla.
No hay comunicación con el satélite.	La señal es bloqueada por los edificios o construcciones metálicas.	No emplee el aparato dentro de los edificios. Conecte la antena exterior GPS.
La comunicación de satélite es débil o inestable.	Al aparato obstaculizan los materiales de embalaje.	Quite los materiales de embalaje (por ejemplo, película de la pantalla).
	Vibración del aparato.	Evite la vibración del aparato.
	Falla del funcionamiento del software del sistema.	Rearrancar el aparato.



ADVERTENCIA:

La electricidad estática o interferencias exteriores pueden ejercer influencia negativa en el funcionamiento del aparato Prestigio GeoVision 430. Para eliminar este tipo de influencias desconecte el cable del aparato y luego conéctelo de nuevo a la red para rearrancar el aparato. En caso de mantener el problema de funcionamiento, desconecte el cable de la red y se dirija al centro de servicio.

Prestigio

THE ART OF HI-TECH

9. Anexo

9.1 Características técnicas del aparato

Tamaño de la pantalla TFT	4.3 pulgadas
Característica de frecuencia	20Hz~20kHz
Correlación señal/ruido	≥65 db
Alteraciones audio o ruido	≤−20 db (1 kHz)
Separación de canales	≥70 db (1 kHz)
Rango dinámico	≥80 db (1 kHz)
Alimentación	AC 100-240V ~ 50/60 Hz; DC 5B
Consumo de energía	< 8 W
Dimensiones exteriores	130 mm X 83mm X 23mm (L*A*P)
Peso	Cerca de 0.25 kg

9.2 Soporte técnico y garantía del fabricante

Para obtener la información sobre condiciones del soporte técnico y garantía del fabricante se dirija al Sitio www.prestigio.com.

9.3 Limitaciones

La Compañía fabricante hace esfuerzos considerables para asegurar puntualidad y exactitud de la información expuesta en este Manual. No obstante, somos responsables de las inexactitudes o errores de este Manual. La Compañía **Prestigio** reserve el derecho de introducir modificaciones en su producción sin aviso de los usuarios.

9.4 Reconocimiento de derechos de autor y marcas comerciales

- IBM es la marca comercial registrada de la Compañía International Business Machines Corporation.
- iBook y iMac son marcas comerciales registradas de la Compañía Apple Coputer, Inc.
- Macintosh, PowerBook, Power Macintosh son marcas comerciales registradas de la Compañía Apple Computer, Inc.
- Microsoft, Windows, Windows 98, Windows ME, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista y Windows 2003 Server son marcas comerciales de la Compañía Microsoft Corporation registradas en los Estados Unidos de América y/o en otros países.

Otras marcas comerciales y productos son marcas comerciales registradas por sus propietarios.

Prestigio
THE ART OF HI-TECH